

**Zmluva č. 250/2022 o požičiavaní kópií audiovizuálnych diel
pre účely verejného premietania**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi:

Distribútorom: FILMTOPIA, s.r.o.
So sídlom Lovinského 39, 811 04 Bratislava
IČO: 46819002
DIČ: 2023596058
IČ DPH: SK2023596058
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel: sro, vložka č. 83855/B
Zastúpená: Silvia Učňová Kapustová, konateľka
Bankové spojenie: Tatra banka
Číslo účtu: SK68 1100 0000 0029 2988 1758

/ďalej len „distribútor“/

a

Prevádzkovateľom kina: Názov kina: Kino Lastovička
Obchodné meno: Mesto Dubnica nad Váhom
So sídlom: Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
V zastúpení: Mgr. et Mgr. Peter Wolf, primátor mesta
IČO: 00317209
DIČ: 2021339276
IČ DPH:
Kontakt: Mgr. Zuzana Múkerová, vedúca odd. kultúry a
knižnice
Emailový kontakt: kino@dubnica.eu
Tel: číslo: 0918117060
Bankové spojenie: Prima banka a. s.
Číslo účtu: SK03 5600 0000 0044 0503 3001

/ďalej len „prevádzkovateľ“/

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán v priebehu spolupráce pri programovaní, propagácii, distribúcii a premietaní kópií audiovizuálneho diela.
2. Distribútor sa zaväzuje kópie audiovizuálnych diel, na ktoré má licenčné práva, požičiavať prevádzkovateľovi počas účinnosti tejto zmluvy v stave spôsobilom na premietanie podľa vzájomne potvrdeného programu prevádzkovateľa.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dohodnuté filmové kópie použiť, zaplatiť distribútorovi požičovné a splniť ďalšie povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, zo všeobecne záväzných právnych predpisov a zo Všeobecných zmluvných podmienok medzi distribútormi a prevádzkovateľmi kín.

II. Doba platnosti zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

III. Požičovné

1. Za požičanie filmových kópií zmluvné strany dohodli nasledovné požičovné:
a/ v percentuálnej výške z hrubých tržieb - spravidla 50%
b/ v percentuálnej výške z hrubých tržieb s minimálnou garanciou
c/ pevnou sumou
2. Výšku dohodnutého vstupného a výšku licenčnej odmeny (*d'alej len* „požičovné“) uvedie distribútor v programovom zaradení a toto požičovné je pre prevádzkovateľa záväzné. Požičovné bude dohodnuté fixnou čiastkou za každé uvedenie Filmu („fixné požičovné“) alebo ako percentuálny podiel zo vstupného (spravidla 50%). V prípade percentuálneho požičovného je distribútor oprávnený stanoviť po dohode s prevádzkovateľom dodatkom k zmluve minimálnu čiastku za nasadenie alebo predanú vstupenku. Minimálnu čiastku za predanú vstupenku je možné uplatniť, pokiaľ v priebehu štyroch týždňov od premiéry nedôjde k dohode o vstupnom.
3. Požičovné stanovené ako dohodnutý podiel na vstupnom sa vypočíta v programovom zaradení na www.disfilm.sk po vyplnení výsledkov a ich uzavretí. Prevádzkovateľ, ktorý nevyužíva internetový portál, poskytne podklad pre výpočet požičovného iným individuálne dohodnutým spôsobom.

4. Percentuálna licenčná odmena sa vypočíta z celkovej čiastky vybraného vstupného po odpočítaní DPH, poplatku z kinematografického predstavenia a autorskej odmeny SOZA. V prípade stanovenej minimálnej čiastky za nasadenie je požičovným vypočítaná percentuálna odmena alebo minimálny odvod, pokiaľ je vypočítaná percentuálna odmena nižšia ako minimálny odvod.
5. Požičovné vrátane DPH v zákonom stanovenej výške je prevádzkovateľ povinný uhradiť do 10 dní odo dňa vystavenia a doručenia daňového dokladu (faktúry) od distribútora. Pre prípad omeškania dohodnú zmluvné strany úrok z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania, stanovený podľa nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka. Požičovné je splatné na účet distribútora uvedený v daňovom doklade. Všetky daňové doklady budú obsahovať zaručený elektronický podpis a budú zasielané výlučne v elektronickej podobe.
6. Dňom zaplataenia požičovného je deň pripísania požičovného na bankový účet distribútora alebo deň zloženia tejto sumy v hotovosti do pokladne distribútora.
7. Opakované omeškanie s platbami alebo nesplnenie lehoty splatnosti požičovného je dôvodom na okamžité zastavenie dodávok ďalších filmov prevádzkovateľovi.
8. Distribútor najneskôr v posledný deň premietania filmu oznámi prevádzkovateľovi adresu, na ktorú musí kópiu odoslať /dopravná dispozícia/.

IV.

Záväzky prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ zodpovedá za to, že pri manipulácii s kópiou audiovizuálneho diela budú dodržané ustanovenia autorského zákona a distribučných práv, najmä že nebude skopírovaná na iný nosič, kópia nebude použitá nad rámec dohodnutý s distribútorom, napr. zapožičaním filmovej kópie inému používateľovi alebo tretej osobe, premietaním kópie audiovizuálneho diela mimo dohodnutých predstavení a pod.
2. Prevádzkovateľ je povinný premietiť kópiu audiovizuálneho diela v plnom rozsahu vrátane všetkých dodatkov tak ako ju distribútor dodal a len v kine, v ktorom bolo audiovizuálne dielo naprogramované. Súčasné premietanie v ďalších kinosálach a kinách prenajímateľa je možné iba s predchádzajúcim písomným povolením distribútora.
3. Prevádzkovateľ sa zaväzuje premietiť kópie audiovizuálnych diel ako jediný hlavný film na všetkých predstaveniach hracieho dňa v dohodnutom kine, pokiaľ sa s distribútorom vopred nedohodne inak. Po skončení premietania prevádzkovateľ

neodkladne odošle kópiu audiovizuálneho diela na vlastné náklady ďalšiemu prevádzkovateľovi podľa dopravnej dispozície.

4. Prevádzkovateľ vysporiada príspevky umeleckým fondom a poplatky za hudbu podľa platných právnych predpisov. Prevádzkovateľ sa zaväzuje pre prípad zániku prevádzky kina písomne, doporučeným listom oznámiť deň zániku alebo prerušenie prevádzky kina a základné informácie o nástupníckej organizácii.
5. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť účinnú propagáciu filmu a účelne využívať všetok dodaný propagačný materiál. Prevádzkovateľ je povinný propagačný materiál uschovať po dobu, po ktorú trvajú monopolné práva distribútora k filmu /spravidla 1-3 roky/. S návratnými propagačnými materiálmi /transparent, farebné diapozitívy, stojanové pútače a iné/ prenajímateľ manipuluje podľa pokynov distribútora a zodpovedá za ich prípadnú stratu a poškodenie.

V.

Dohoda o cene

1. Dohodu o cene uzatvára distribútor s prevádzkovateľom na jednotlivé filmy. V dohode zmluvné strany dohodnú najmä:
 - a/ miesto predstavenia
 - b/ výšku a spôsob výpočtu požičovného
 - c/ dobu a počet predstavení
 - d/ minimálne vstupné bez DPH zahrnutej prevádzkovateľom do ceny vstupenky.
2. Dohoda o cene sa uzatvára emailom. Ak nie je možné dohodnúť cenu prostredníctvom emailu, bude uzavretá písomne.

VI.

Záväzky distribútora

1. Distribútor dodá prevádzkovateľovi distribučný list filmu, obsahujúci všetky údaje týkajúce sa identifikácie filmu, ktorými sú:
 - a/ dátum premiéry
 - b/ krajina pôvodu
 - c/ rok výroby
 - d/ distribučný a originálny názov filmu
 - e/ jazyková verzia
 - f/ žáner
 - g/ odporúčaná prístupnosť

h/ dĺžka programu
i/ formát
j/ informácie o použitom zvuku

2. Distribútor sa zaväzuje s dostatočným časovým predstihom pred začiatkom prvého premietania dodať prevádzkovateľovi kópiu audiovizuálneho diela priamo zo skladu, prípadne zabezpečiť dodanie kópie audiovizuálneho diela od iného prevádzkovateľa. Povinnosť dodať je splnená, ak kópia audiovizuálneho diela bude v dohodnutej lehote doručená na dohodnuté miesto.
3. Najneskôr 14 dní pred premietaním filmu distribútor dodá prevádzkovateľovi propagačné materiály. V cene požičovného sú nenávratné materiály (napr. plagáty, fotosky, letáky).

VII.

Vyúčtovanie požičovného a dopravné dispozície

1. Prevádzkovateľ je povinný denne pri uzavretí pokladne vložiť denné výsledky do www.disfilm.sk. V lehote dvoch pracovných dní po ukončení doby nasadenia Filmu je prevádzkovateľ povinný skontrolovať a pravdivo a úplne vyplnené výsledky v programovom zaradení uzavrieť tak, aby mohol distribútor bez zbytočného odkladu vystaviť faktúru. Prevádzkovateľ, ktorý nevyužíva internetový portál, poskytne podklad pre výpočet požičovného iným individuálne dohodnutým spôsobom.
2. Distribútor umiestni s potrebným predstihom dopravné dispozície (dispozície) na internetový portál www.disfilm.sk. Prevádzkovateľ je povinný tieto dispozície dodržať a vyplniť údaje o obdržaní a odoslaní Kópie filmu. Prevádzkovateľovi, ktorý nemá prístup na internetový portál www.disfilm.sk, budú dispozície zasielané emailom. O prípadných zmenách budú informovaní emailom.

VIII.

Vstupenky

1. Prevádzkovateľ je oprávnený na predstavenia používať iba vstupenky mazetové, kotúčové, sériové, atypické alebo vstupenky z automatizovaného systému predaja, schválené Úniou filmových distribútorov SR a vyhotovené tak, aby spĺňali náležitosti účtovného, popr. daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov o účtovníctve a dani z pridanej hodnoty.
2. Prevádzkovateľ je povinný vstupenky evidovať v zásobníkoch vstupeniek a priebežne musí byť vedený ich odpočet. Pri predaji musia byť vstupenky označené cenou, dátumom a hodinou premietania.

3. Prevádzkovateľ je povinný viesť denný výkaz tržieb a návštevnosti, ako podklad na spracovanie výkazov pre distribútora.
4. Prevádzkovateľ môže vydať na 1 filmové predstavenie 2 (dve) voľné vstupenky pri počte sedadiel v kine do 300 miest, prípadne 4 (štyri) voľné vstupenky pri počte sedadiel v kine nad 300 miest.
5. Voľné vstupenky nemôžu byť použité pre rodinných príslušníkov pracovníkov kina, ale môžu byť použité pre pracovníkov médií, výhercov súťaží, sponzorov a pod. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie uzávierky vstupeniek najneskôr 30 minút po ukončení predaja vstupeniek na každé predstavenie. V tomto časovom termíne musia byť uzatvorené aj príslušné výkazy tržieb a návštevnosti.

IX.

Kontrola

1. Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom distribútora alebo distribútorom písomne splnomocneným osobám, ako aj povereným pracovníkom Únie distribútorov SR vykonanie kontroly v kine za účelom overenia dodržiavania ustanovení tejto zmluvy a Všeobecných výpožičných podmienok Únie distribútorov SR.
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť počas každého predstavenia a 30 minút po skončení každého predstavenia prítomnosť vedúceho kina alebo ním povereného pracovníka kina oprávneného na úkony spojené s kontrolou. O oprávnení vykonávať kontroly je distribútor povinný oboznámiť pracovníkov kina, hlavne vedúceho kina a pokladníčku. Ak sa pri vykonanej kontrole zistia nedostatky v technickom stave premietacej techniky alebo odbornej spôsobilosti obsluhujúceho personálu, pracovníci vykonávajúci kontrolu sú oprávnení zakázať premietanie kópie audiovizuálneho diela distribútora. Kontrola je zameraná na tieto oblasti:
 - a/ manipulácia so vstupenkami, vyúčtovanie ich predaja a ich evidencia
 - b/ počet osôb musí súhlasiť s počtom predaných vstupeniek
 - c/ organizácia priebehu predstavenia
 - d/ dodržiavanie začiatku predstavenia
 - e/ manipulácia s filmovými kópiami
 - g/ využívanie propagačných prostriedkov a filmových ukážok.

X.

Zodpovednostné vzťahy

1. Prevádzkovateľ zodpovedá za včasné odoslanie filmovej kópie podľa dopravnej dispozície distribútora.
2. Ak sa neuskutoční filmové predstavenie z viny prevádzkovateľa a jeho zrušenie nie je oznámené distribútorovi najneskôr 21 dní vopred (iná akcia, nedbanlivosť a pod.) uhradí prevádzkovateľ 50% priemernej tržby na 1 predstavenie v predchádzajúcom kalendárnom roku. Ak nebude možné výšku tržieb objektívne zistiť, prevádzkovateľ je povinný uhradiť pokutu vo výške 100.00€. Pri pevnej sume požičovného hradí prevádzkovateľ celú dohodnutú čiastku.
3. Ak sa neuskutoční filmové predstavenie z viny distribútora (napr. nedodanie prevádzkovateľovi kópie audiovizuálneho diela), uhradí distribútor prevádzkovateľovi 50% priemernej tržby na 1 predstavenie v predchádzajúcom kalendárnom roku. Ak nebude možné výšku tržieb objektívne zistiť, distribútor je povinný uhradiť pokutu vo výške 100,00€. Pri pevnej sume požičovného hradí distribútor celú dohodnutú čiastku.

XI.

Osobitné dojednania

1. Pre prípad sporu sa zmluvné strany dohodli na miestnej príslušnosti súdu určeného podľa Civilného sporového poriadku.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená v lehote 30 dní pred premietaním filmu jednostranným úkonom bez udania dôvodu odstúpiť od dohody o cene bez nároku druhej zmluvnej strany na sankcie.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami medzi distribútormi a prevádzkovateľmi kín a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Zmluvu o požičiavaní filmov môže ktorákoľvek zmluvná strana vypovedať z akéhokoľvek dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
5. Distribútor môže od zmluvy odstúpiť okamžite, ak zistí, že prenajímateľ nesprávne vyúčtoval požičovné alebo manipuloval s kópiou spôsobom, ktorý odporuje tejto zmluve. Prevádzkovateľ môže od zmluvy odstúpiť okamžite, z dôvodov podstatného porušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy zo strany distribútora. Pri okamžitom odstúpení od zmluvy zanikajú záväzky z nerealizovaných dohôd o

cene. Nezanikajú však povinnosti prevádzkovateľa o archivácii dokladov potrebných ku kontrole a na zaplatenie sankcií podľa tejto zmluvy.

6. Zmluva nadobúda platnosť dňom obojstranného podpísania distribútora a prevádzkovateľa a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zákonom č. 211/2000 Z.z. v platnom znení.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
8. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili, jej ustanoveniam porozumeli a túto na znak súhlasu s jej obsahom a právnymi účinkami vlastnoručne podpisujú.

V Dubnici nad Váhom, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Zuzana Múkerová – vedúca
Oddelenia kultúry a knižnice
Na základe poverenia z: 16.7.2021
(Za prevádzkovateľa kina)

.....
Silvia Učňová Kapustová – konateľka

FILMTOPIA, s.r.o.
(Za distribútora)